EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

3.12.2008 PE 416.253v02-00

KOMPROMISSÄNDRINGSFÖRSLAG 5

Förslag till betänkande **(PE 405.718v01-00)**
Carlos Coelho
Ändring av rådets förordning (EG) nr 2252/2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna

(KOM(2007)0619 – C6-0359/2007 – 2007/0216(COD))

PARLAMENTETS ÄNDRINGSFÖRSLAG

till kommissionens förslag till

Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 2252/2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna*

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 62.2 a,

med beaktande av kommissionens förslag ▌,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget[1], och

---

* ***Politiska ändringar: ny text eller text som ersätter tidigare text markeras med fetkursiv stil och strykningar med symbolen ▌.***
Tekniska rättelser och justeringar gjorda av ansvariga enheter: ny text eller text som ersätter tidigare text markeras med kursiv stil och strykningar med symbolen ‖.

[1] EUT C […], […], s. […].

av följande skäl:

(1) Europeiska rådet i Thessaloniki slog fast att Europeiska unionen behöver en enhetlig strategi avseende biometriska kännetecken och uppgifter i tredjelandsmedborgares identitetshandlingar, EU-medborgares pass och i informationssystemen (VIS och SIS II).

(2) Till följd av detta antog rådet den 13 december 2004 förordning (EG) nr 2252/2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna[1]. Det var ett viktigt steg på vägen mot användandet av nya metoder för att göra resehandlingar säkrare och skapa en mer tillförlitlig koppling mellan en passinnehavare och dennes pass och därigenom bidra till att förhindra att pass används i bedrägligt syfte.

(3) Genom förordning (EG) nr 2252/2004 blev det obligatoriskt att lämna fingeravtryck, vilka lagras på ett kontaktlöst chip på passet. Erfarenheten har visat att det är nödvändigt att införa undantag från det kravet. I samband med pilotprojekt som har genomförts i vissa medlemsstater har det upptäckts att fingeravtryck från barn under sex år inte håller den kvalitet som krävs för identitetskontroller (ett mot ett). Dessutom förändras barns fingeravtryck, vilket försvårar kontrollerna eftersom avtrycken inte är likadana under hela den period som ett pass är giltigt.

(4) Det är nödvändigt att harmonisera undantagen från fingeravtryckskravet för att bibehålla de gemensamma säkerhetsstandarderna och förenkla gränskontrollerna. Det är inte lämpligt, varken ur juridisk synvinkel eller ur säkerhetssynvinkel, att överlåta åt medlemsstaterna att i nationell lagstiftning definiera undantagen från fingeravtryckskravet i pass och andra resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna.

(4a) Förordning (EG) nr 2252/2004 föreskriver att biometriska uppgifter ska samlas in och lagras i lagringsmediet för pass och resehandlingar med syftet att utfärda sådana handlingar. Detta påverkar inte någon annan användning eller lagring av dessa uppgifter i enlighet med medlemsstaternas nationella lagstiftning. Förordningen utgör inte en rättslig grund för att skapa eller upprätthålla databaser för lagring av dessa uppgifter i medlemsstaterna. Denna fråga omfattas nämligen helt och hållet av den nationella lagstiftningen.

(5) Som en kompletterande säkerhetsåtgärd och för att säkra ett ytterligare skydd för barn bör principen om ett pass per person införas. Principen rekommenderas också av Internationella civila luftfartsorganisationen (ICAO) och säkrar att ett pass och de biometriska kännetecken som finns i det endast är kopplade till passinnehavaren. Det är säkrare om varje person har ett eget pass.

(5a) Medlemsstaterna kommer att bli tvungna att utfärda individuella pass till minderåriga, och det kan finnas betydande skillnader mellan medlemsstaternas lagar när det gäller barn som passerar medlemsstaternas yttre gränser. Kommissionen bör därför undersöka om det finns ett behov av åtgärder för att säkerställa en gemensam strategi beträffande reglerna för skydd av barn som passerar medlemsstaternas yttre gränser.

[1] EUT L 385, 29.12.2004, s. 1.

(6) ***Eftersom målen för denna förordning inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och därför bättre kan uppnås på gemenskapsnivå kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel*** går ***förordningen*** inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå ***dessa mål***.

(7) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i det protokoll om Danmarks ställning som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen deltar Danmark inte i antagandet av denna förordning och är därför inte bundet av den och omfattas inte av dess tillämpning. Eftersom denna förordning ***bygger på*** Schengenregelverket med tillämpning av bestämmelserna i ***avdelning IV i tredje delen av*** fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, ***bör*** Danmark, i enlighet med artikel 5 i ovannämnda protokoll, ▌ inom en tid av sex månader efter det att ▌ denna förordning ***har antagits*** besluta om *huruvida* Danmark ska genomföra förordningen i sin nationella lagstiftning eller inte.

(8) Denna förordning utgör en utveckling av bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Förenade kungariket inte deltar i enlighet med rådets beslut 2000/365/EG av den 29 maj 2000 om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket[1]. Förenade kungariket deltar därför inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig i Förenade kungariket.

(9) Denna förordning utgör en vidareutveckling av bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Irland inte deltar, i enlighet med rådets beslut 2002/192/EG av 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket[2]. Irland deltar därför inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig i Irland.

(10) När det gäller Island och Norge utgör denna förordning, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en vidareutveckling av bestämmelser i Schengenregelverket[3], vilka omfattas av det område som avses i artikel 1.A i rådets beslut 1999/437/EG av den 17 maj 1999 om vissa tillämpningsföreskrifter för det avtalet[4].

(11) När det gäller Schweiz utgör denna förordning, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en vidareutveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket vilka omfattas av det område som avses i artikel 1.A i beslut 1999/437/EG jämförd med ***artikel 3*** i *rådets* beslut ***2008/146/EG***[5] och ***2008/149/RIF***[6].

(11a) När det gäller Liechtenstein utgör denna förordning, i enlighet med protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till

[1] EGT L 131, 1.6.2000, s. 43.
[2] EGT L 64, 7.3.2002, s. 20.
[3] EGT L 176, 10.7.1999, s. 36.
[4] EGT L 176, 10.7.1999, s. 31.
[5] ***EUT L 53, 27.2.2008, s. 1.***
[6] ***EUT L 53, 27.2.2008, s. 50.***

avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket[1], en vidareutveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket vilka omfattas av det område som avses i artikel 1.A i beslut 1999/437/EG jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2008/261/EG[2].

(12) Förordning (EG) nr 2252/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

▌Förordning (EG) nr 2252/2004 ska ändras på följande sätt:

1) ***Artikel 1.1*** ska ersättas med följande:

”1. Pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna ska överensstämma med minimisäkerhetsstandarderna i bilagan.

Varje pass eller resehandling ska utfärdas som en enskild handling.

Kommissionen ska senast den ...* lägga fram en rapport om kraven för barn som reser ensamma eller med medföljande vuxen och som passerar medlemsstaternas yttre gränser och ska vid behov föreslå lämpliga initiativ för att säkerställa en gemensam strategi beträffande reglerna för skydd för barn som passerar medlemsstaternas yttre gränser.”

1a) Artikel 1.2 ska ersättas med följande:

”2. **Passen och resehandlingarna *ska* innefatta ett *mycket säkert* lagringsmedium, som *ska* innehålla en ansiktsbild. Medlemsstaterna *ska* också låta *två platta* fingeravtryck i interoperabla format ingå. Uppgifterna *ska* säkras, och lagringsmediet *ska* ha tillräcklig kapacitet och möjlighet att garantera uppgifternas integritet, autenticitet och sekretess.*”**

2) ***I artikel 1*** ska ***punkt 2a*** införas ▌:

”2a. Följande personer ska undantas från kravet på att lämna fingeravtryck:

a) Barn under ***12 år.***

Åldersgränsen på 12 år är provisorisk. Den rapport som avses i artikel 5a ska innehålla en översyn av åldersgränsen, eventuellt tillsammans med ett förslag till ändring av åldersgränsen.

Utan att det påverkar konsekvenserna av tillämpningen av artikel 5a får de

---

[1] ***Rådets dokument 16462/06, tillgängligt på Internetadress http://register.consilium.europa.eu***

[2] ***EUT L 83, 26.3.2008, s. 3.***

* ***Tre år efter det att denna förordning har trätt i kraft.***

medlemsstater som i sin nationella lag, antagen före …*, fastställer en åldersgräns under 12 år tillämpa den åldersgränsen under en övergångsperiod fram till fyra år efter …*. Den åldersgräns som ska gälla inom övergångsperioden får dock inte vara lägre än sex år.

b) Personer på vilka det är fysiskt omöjligt att ta fingeravtryck."

2a) I artikel 1 ska punkt 2b införas:

"2b. Om det tillfälligt är omöjligt att ta fingeravtryck av de avsedda fingrarna ska medlemsstaterna tillåta att fingeravtryck tas av de andra fingrarna. Om det också tillfälligt är omöjligt att ta fingeravtryck av några av de andra fingrarna ska medlemsstaterna utfärda ett provisoriskt pass med en giltighetstid på högst tolv månader."

2b) Artikel 1a ska införas:

"Artikel 1a

1. Biometriska kännetecken ska samlas in av utbildad och vederbörligen bemyndigad personal hos de nationella myndigheter som ansvarar för att utfärda pass och resehandlingar.

2. Medlemsstaterna ska samla in biometriska kännetecken från ansökaren med respekt för rättigheterna i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och i FN:s konvention om barnets rättigheter. Medlemsstaterna ska se till att lämpliga förfaranden som garanterar den berörda personens värdighet tillämpas vid problem med registreringen."

2c) Artikel 2 ska ersättas med följande:

"Ytterligare tekniska specifikationer ***som överensstämmer med internationella standarder, särskilt rekommendationerna från Internationella civila luftfartsorganisationen, och som avser*** **pass och resehandlingar** ***ska*** **i enlighet med förfarandet i artikel 5.2** ***fastställas enligt följande*****:**

a) Ytterligare säkerhetsdetaljer och säkerhetskrav, inklusive strängare standarder för att förebygga risken för hel- och delförfalskningar.

b) Tekniska specifikationer för lagringsmediet för de biometriska kännetecknen och deras säkerhet, inklusive förhindrande av obehörig åtkomst.

c) Kvalitetskrav och gemensamma standarder för ansiktsbilden och fingeravtrycken."

2d) Artikel 4.3 ska ersättas med följande:

"3. Biometriska uppgifter ska samlas in och lagras i lagringsmediet för pass och

---

**** Dagen för denna förordnings ikraftträdande.***

resehandlingar i syfte att utfärda sådana handlingar. **Vid tillämpningen av denna förordning får de biometriska kännetecknen i pass och resehandlingar endast användas för att kontrollera**

a) handlingens autenticitet,

b) innehavarens identitet genom direkt tillgängliga jämförbara kännetecken, när uppvisande av pass eller andra resehandlingar krävs enligt lag.

Kontroller av ytterligare säkerhetsdetaljer ska genomföras utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7.2 i förordning (EG) nr 562/2006 (kodex om Schengengränserna). Bristfälliga jämförelser ska inte i sig själva påverka passets giltighet för passage av de yttre gränserna."

2e) Artikel 5a ska införas:

"Artikel 5a

Kommissionen ska senast den …* till Europaparlamentet och rådet överlämna en rapport utifrån en omfattande och djupgående studie som genomförts av en oberoende myndighet och övervakats av kommissionen som, bland annat genom en utvärdering av de aktiva systemens precision, ska undersöka tillförlitligheten och den tekniska genomförbarheten av att använda fingeravtryck från barn under fjorton års ålder för identifiering och verifiering, inklusive en jämförelse av frekvensen för felaktiga avvisningar i varje medlemsstat och – utifrån resultatet av denna studie – en analys av behovet av gemensamma regler för jämförelseprocessen. Rapporten ska i förekommande fall åtföljas av förslag till ändring av förordningen."

2f) I artikel 6 ska det andra stycket ersättas med följande:

"Medlemsstaterna *ska* tillämpa denna förordning

a) i fråga om ansiktsbilden, senast 18 månader,

b) i fråga om fingeravtrycken, senast 36 månader

efter antagandet av de åtgärder som avses i artikel 2. Detta *ska* dock inte påverka giltigheten av redan utfärdade pass och resehandlingar.

***Den andra meningen i artikel 1.1 ska genomföras senast den …*. Den ursprungliga giltighetstiden för innehavaren ska dock inte påverkas.*"**

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den offentliggjorts i

---

* ***Tre år efter det att denna förordning har trätt i kraft.***

* ***Tre år efter år efter det att denna förordning har trätt i kraft.***

Europeiska unionens officiella tidning.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Utfärdad i Bryssel den […]

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägar*
Ordförande	*Ordförande*

<u>Gemensamt uttalande av Europaparlamentet och rådet om behovet av att öka säkerheten hos pass och resehandlingar genom att använda säkra referenshandlingar</u>

Utan att det påverkar medlemsstaternas behörighet att utfärda pass och andra resehandlingar understryker Europaparlamentet och rådet att syftet med att öka säkerheten hos pass kan undergrävas om pass utfärdas på grundval av otillförlitliga referenshandlingar.

Passet är endast en länk i en säkerhetskedja som omfattar alltifrån uppvisande av referenshandlingar till införande av biometriska uppgifter och jämförelse vid gränsstationer. Denna kedja kommer inte att vara starkare än sin svagaste länk.

Europaparlamentet och rådet konstaterar att det i medlemsstaterna finns många olika situationer och förfaranden då referenshandlingar bör inges vid passansökningar och att dessa handlingar normalt innehåller färre säkerhetsdetaljer än själva passet, vilket ökar risken för bedrägerier och förfalskningar.

Rådet ska därför utarbeta ett frågeformulär för medlemsstaterna, så att man kan jämföra förfarandena och de handlingar som krävs i varje medlemsstat för att utfärda ett pass eller en resehandling. Denna analys bör visa om det finns ett behov av att skapa gemensamma principer eller riktlinjer för bästa praxis på detta område.

<u>Gemensamt uttalande av Europaparlamentet och rådet om den studie som avses i artikel 5a</u>

Europaparlamentet och rådet konstaterar att kommissionen kommer att genomföra en enskild studie enligt artikel 5a i denna förordning och artikel 2 i [förslaget till] förordning om ändring av de gemensamma konsulära anvisningarna.